

الدكتور تيد هيلدبراندت، جون إليوت، الجلسة الثانية ويغوام من وابان إلى ناتييك، ماساتشوستس [1674-1646]

تيد هيلدبراندت © 2024

هذا هو الدكتور تيد هيلدبراندت في تعليمه عن جون إليوت، 1604-1690، رسول الهنود. هذه هي الجلسة الثانية، كوخ وابان، أكتوبر 1646 إلى ناتييك 1650 إلى 14 قرى الهنود المصلين، 1674

مرحبًا بكم مرة أخرى في جلستنا الثانية عن جون إليوت، 1604-1690، رسول الهنود. هذه هي الجلسة الثانية، كوخ وابان، أكتوبر 1646 إلى ناتييك 1650 إلى 14 قرى الهنود المصلين، 1674. مرحبًا بكم مرة أخرى في جلستنا الثانية عن جون إليوت، 1604-1690، رسول الهنود. إليوت، رسول الهنود، من عام 1604 إلى عام 1690.

في جلستنا الأولى، تناولنا بعض الأمور التي جعلته ذا أهمية. رأينا كيف توجد في قاعة الأعلام في مبنى مجلس ولاية بوسطن، جدارية لجون إليوت، وكذلك في أرشيف مكتبة الكونجریشنال، حيث يوجد في الواقع منحوتة من الرخام في 14 شارع سيكون لجون إليوت وهو يتحدث إلى الهنود. لقد طبع أول كتاب، أول كتاب طبع في الولايات المتحدة، كتاب المزامير في الخليج، والذي صدر في عام 1640، حيث شارك إليوت في ترجمة المزامير إلى وزنها.

وفي وقت لاحق، في عام 1663، ترجم إلى لغة الهنود الألجونكوين الكتاب المقدس بالكامل، 1180 صفحة، وكان أول كتاب مقدس يُطبع في أمريكا في قبو الكلية الهندية، وهو أول مبنى من الطوب في جامعة هارفارد ومع ذلك، دمر المبنى في عام 1698، واستخدم الطوب في أماكن أخرى. لذا، فإننا الآن نتبعه منذ ولادته وبعد ذلك في ويتفورد، وطفولته في نازينج، ووفاته والديه أثناء دراسته في جامعة كامبريدج

وبعد وفاة والديه، ذهب إلى ليتل بادو بالقرب من تشيلمسفورد لينضم إلى توماس هوكر، أحد البيوريتانيين الأوائل، الذي سافر هوكر في عام 1630 أو نحو ذلك إلى هولندا ثم إلى أمريكا واستقر في بوسطن لفترة وجيزة ثم أسس هوكر مدينة هارتفورد بولاية كونيتيكت وأصبح أول حاكم لولاية كونيتيكت. ثم انتقل جون إليوت إلى بوسطن في عام 1631 تقريبًا

كان هناك قس مفقود هناك عاد لإغراء زوجته بالقدوم إلى أمريكا، جون ويلسون. تولى جون إليوت منصب قسيس أول كنيسة في بوسطن، خارج حدائق بوسطن مباشرة في شارع كومنولث هناك. وقد احتفظ بهذه الكنيسة لمدة عام

أرادوا أن يبقى وحاولوا إقناعه بالبقاء كمعلم لهم، حتى عندما عاد جون ويلسون، لكنه وعد شعب نازينج بأنه يجب عليهم العودة، وبالتالي، وعدهم بأنه سيكون قسهم. شق العديد من الناس من نازينج، كنيسة طفولته وعائلته طريقهم إلى بوسطن ثم إلى روكسبري. لذا، ما فعله إليوت هو أنه انتقل من بوسطن بعد عام واحد من الوعظ هناك، وانتقل إلى روكسبري

كان لديهم قس هناك، توماس وبلد، الذي كان قسيسًا كبيرًا، وكان أكبر من إليوت بتسع سنوات. ثم عمل إليوت مدرسًا هناك لمدة 12 عامًا تقريبًا. ثم جاءت زوجته وتزوجا، وكان أول زواج لهما في كنيسة روكسبري

وكان لديهم ستة أطفال. ثم ركز إليوت لمدة 12 عامًا تقريبًا على الكنيسة هناك في روكسبري، وهي أول كنيسة في روكسبري. لقد عرضنا لكم صورًا ومقاطع فيديو لذلك أيضًا

في هذه الجلسة الثانية، ما سيفعله إلبوت هنا يتعلق بعام 1646. سيذهب إلى كوخ وابان في نيوتن أو نوناثام كما كان يُطلق عليه آنذاك. وسيقوم بالقاء عظاته على الهنود بلغتهم في عام 1646 بشكل أساسي. لذا، من الواضح أنه كان لديه بضع سنوات للاستعداد لذلك.

كان لديه هذا الرجل كوكونيل ليعلمه بشكل أساسي، وكان يعيش في منزله، وقد تعلم حينها بصعوبة كبيرة على الأرجح، لكنه كان رجلاً موهوباً للغاية. لقد تعلم وبالمناسبة، يبلغ من العمر 39 أو 40 عامًا الآن. لذا، فإن تعلم لغة جديدة بنفس صعوبة تعلمه عندما كان في التاسعة والثلاثين أو الأربعين من عمره يعد إنجازاً كبيراً.

لذا، فهو يتعلم اللغة، ثم، ما سنراه في هذه الجلسة اليوم، الجلسة الثانية، سنتتبع ما فعله جون إلبوت مع الهنود من كوخ وابان في عام 1646، وحتى عام 1674، عندما كان هناك 14 قرية هندية تصلي، وذلك إلى حد كبير نتيجة لعمله وألف هندي تحولوا إلى المسيحية في تلك الفترة من عام 1646 إلى عام 1674. لذا، فهي فترة مذهلة. ستكون هذه أيضًا الفترة التي سترجم فيها الكتاب المقدس إلى لغة ألجونكوين.

لذا، يمكنك أن ترى أنه رجل يتمتع بأخلاقيات عمل قوية، وغني عن القول. لذا فلنبدأ بكوخ وابان في عام 14 أو أسفًا، في عام 1646 في نوناثوم، والتي تُعرف اليوم باسم نيوتن، ماساتشوستس. إليك مقطع فيديو يوضح بشكل أساسي موقع كوخ وابان وموقعه على خريطة جوجل.

هنا، يمكنك رؤية مكان كوخ وابان جنوب طريق ماساتشوستس السريع رقم 90 وإلى الغرب قليلاً من الطريق رقم 95 في منطقة نيوتن أو منطقة تشيستنت هيل. هذا هو المكان الذي سنعرض لك فيه في الواقع طريق إلبوت التذكاري، أحد النصب التذكارية التي تركت لإلبوت في تلك المنطقة. هذا هو المكان الذي ألقى فيه أول عظة له في كوخ وابان.

لاحظ على الجانب الشرقي من اجتماع كوخ وابان هذا في عام 1646، أن كلمة راعي محفورة على الجانب الأيسر وكلمة جوكين محفورة على الجانب الأيمن. كانا اثنان من أصدقائه الذين قضوا وقتًا طويلاً في مشاهدة تحول الهنود تحت وعظ إلبوت. الآن، تعني كلمة نوناثوم الابتهاج لأنهم فرحوا بكلمة الله، وفرح الله بخطاتهم التائبين، كما قيل.

بالمناسبة، كانت أول عظة ألقاها إلبوت في ألجونكوين، في منطقة دورشستر ميل، وقد فشلت في الأساس. لم يكن هناك أي رد فعل من الهنود، بل كان الأمر ببساطة أنه فشل. كان يعلم ذلك، بالمناسبة.

ومع ذلك، دعي أرى ما إذا كان بإمكانني أن أقول هذا بشكل صحيح، كان كوتشاميكان في الأساس أول من اعتنق المسيحية عندما كان يبشر هناك في دورشستر ميلز. كان من أتباع ساتشام، لذا كان هذا أمرًا مهمًا. سنرى المزيد منه في غضون بضع دقائق.

كان أول لقاء في كوخ وابان في الثامن والعشرين من أكتوبر عام 1646، وكان ذلك في نيوتن. في الأساس، كان هناك أربعة أشخاص ذهبوا معه، وهؤلاء هم أصدقاؤه الذين يسافرون معه كثيرًا. تم تعيين دانييل جوكين لاحقًا من قبل المحكمة العامة للإشراف على المدن الهندية.

إذن، فهو سيتولى منصبًا سياسيًا. كان توماس شيرد وزيرًا في كامبريدج، ماساتشوستس. لقد جاء وكان له تأثير كبير في ذلك الوقت.

كان جون ويلسون، القس الذي عاد، أول قس كنيسة في بوسطن. وكان هناك أيضًا. لذا كان توماس شيرد وجون ويلسون ودانيال جوكين من الرجال الذين كان يختلط بهم ويأتون لمشاهدوا عمله أثناء وعظه في كوخ وابان في نوناثوم، ماساتشوستس [سيلفرليك/نيوتن الحديثة]

لقد وعظ عن الوصايا العشر، وعظ ساخراً عن حزقيال الإصحاح 37 الآية التاسعة، والتي تتحدث عن رؤية العظام اليابسة. ثم قال لي، تنبأ للريح، وحين قال تنبأ للريح، نظر كل الناس حولهم، ونظروا، وإذا برجل يُدعى وابان، وبدأوا جميعاً يحدقون في وابان.

ولم يدرك إليوت إلا في وقت لاحق أن اسم وابان يعني الريح. ولذا فهو يقول: "تنبأ للريح"، فنظر كل أهل الهند إلى وابان وكأن هذا كان موجهاً إليه مباشرة. ومن ثم، كان من المذهل أن يختار إليوت هذا المقطع، وأن يكون وابان هناك، وأن تكون الريح هناك، وأن يعظ عن ذلك.

لقد كان الأمر مذهلاً. فقد استمر خطابه باللغة الألجونكوينية لمدة ساعة وربع الساعة. وبعد الخطاب تحدث إليوت، وأعتقد أن هذا كان أحد مفاتيح فهم إليوت.

بعد الخطبة، كانت هناك فترة من الأسئلة والأجوبة لمدة ثلاث ساعات. كان جون إليوت يحترم الهنود كثيراً لدرجة أنه سمح لهم بطرح الأسئلة، وكان يتصارع مع أسئلتهم لمدة ثلاث ساعات. كانت هذه عادته.

لقد كان يفعل ذلك كثيراً. لذا، كانت هذه طريقة رائعة لتكريمهم. عندما كانت لديهم أسئلة، كان يجيب عليها. ويحاول الإجابة عليها بما يرضيهم.

الآن، قد يكون من بين الأسئلة المطروحة، كيف يمكننا أن نعرف يسوع المسيح؟ لقد أزعج هذا إليوت من ناحية ما، لأنه قال إنه من خلال قراءة الكتاب المقدس والصلاة، أدرك أنه لا يوجد كتاب مقدس في لغتهم وهذا حفزه على القول، عندما يقولون، كيف يمكنني أن أعرف يسوع المسيح؟ يجب أن يكونوا قادرين على فهم كلمة الله، لكنهم يحتاجون إلى كلمة الله بلغتهم الخاصة. وهذا حفزه على ترجمة الكتاب المقدس إلى لغتهم.

بالمناسبة، قام بترجمة العهد الجديد في عام 1661، أي بعد عامين، ثم أنهى ترجمة الكتاب المقدس بالكامل في عام 1663، ثم طُبع. وكان السؤال الآخر الذي طرحه هو: هل يسمع إله الرجل الأبيض صلوات الهنود؟ إن إلهك يفهم اللغة الإنجليزية، ولكن هل يفهم لغة الوامبانواغ ألجونكوين؟ وقال إليوت في الأساس: إن الله خلقي، والله خلق الإنجليز، والله خلقك. إنه يفهم كل شيء عنك.

وهكذا، فهو يفهم صلواتك التي تصلبها بلغتك. قال وابان نفسه، وهو نوع من الزعيم وشخص محترم للغاية كيف يمكننا أن نصدق ما لا نراه أعيننا؟ فأجابه إليوت، وقال، مهلاً، نحن في كوخ وابان. هل ترى هذا الكوخ؟ هل صنعت حيوانات الراكون هذا الكوخ؟ هل صنعت الثعالب هذا الكوخ؟ هل صنعت الرياح هذا الكوخ؟ لا.

ترى الكوخ الخشبي، وتعرف أن شخصاً ما صنعه. ورغم أنك لا تستطيع أن ترى من صنعه، فإنك تدرك أن هذا الكوخ الخشبي، عندما ترى نتائج عمل الشخص، تعرف أن شخصاً ما صنعه. لم تصنعه الثعالب.

لم يكن من صنع القنادس، بل من صنع إنسان. لذا عندما ننظر إلى العالم، ندرك أنه لم يكن من صنع الثعالب أو حتى البشر.

لا يمكننا أن نفعل هذا. إنه من صنع الله. لذلك، ورغم أننا لا نستطيع أن نراه، فإننا نستطيع أن نرى صنع يديه، وهو يستخدم في الأساس الحجة الكونية، التي استُخدمت في الاعتذاريات لسنوات.

حسناً، كان الأمر جيداً. كانت الإجابة جيدة جداً. في الاجتماع الثاني، عاد إليوت كل أسبوعين تقريباً.

لذا، كان يبشر لمدة أسبوع مع الهنود في نونانتوم أو منطقة سيلفرليك/نيوتن. ثم كان يبشر لمدة أسبوع آخر في روكسبري في كنيسة. ثم كان يتنقل ذهابًا وإيابًا، ذهابًا وإيابًا على هذا النحو.

وكانوا يطلقون عليه أسبوعيًا كل أسبوعين. وهكذا، كانت الليلة الثانية التي قضاها هناك في الثاني عشر من نوفمبر عام 1646. وهذه المرة، عظ مرة أخرى عن الوصايا العشر: التوبة عن خطاياك، والصلاة إلى الله والإيمان بيسوع المسيح، والهروب من الجحيم، والذهاب إلى الجنة.

لقد ظهرت أسئلة هذه المرة. والسؤال الآن هو، كما ترى، كيف يحدث أن تكون مياه البحر مالحة والمياه التي تأتي من الأرض عذبة؟ إنه أمر مثير للاهتمام. أتساءل ما كانت إجابته.

ثم يسألون مرة أخرى لماذا الفراولة حلوة والتوت البري حامض؟ مرة أخرى، إليكم بعض الأسئلة الأخرى ذات التوجه اللاهوتي. وقد سأل الهنود هذه الأسئلة: أين يذهب أطفالنا الصغار عندما يموتون؟ إنهم لم يرتكبوا خطيئة. ولذا سألوا نفس السؤال الذي يسأله كثيرون منا: ماذا يحدث لأطفالنا عندما يموتون وهم لا يعرفون الخطيئة حقًا، ويموتون في سن مبكرة وقد مات العديد من أطفالهم بالفعل؟

كما كان الحال مع إبيوت، كان له ستة أطفال. وكان لجون إبيوت ستة أطفال. وقد عاش أكثر من كل هؤلاء الأطفال باستثناء اثنين منهم.

لقد مات أربعة من أبنائه قبله، وهذا أمر محزن للغاية بالنسبة له وأمر صعب للغاية بالنسبة للوالدين. لذلك، شاهد أربعة من أبنائه يموتون ولم يبق له سوى اثنين.

لقد عاش أكثر من كل البشر باستثناء اثنين. والسؤال هو لماذا لم يقتل الله الشيطان الذي جعل كل البشر أشرارًا؟ إن الله لديه كل القوة، فلماذا لم يقتل الشيطان؟ سؤال آخر جيد. لقد أكد إبيوت على الصلاة معهم.

كما أكد على أهمية يوم السبت. كان البيوريتانيون حريصين جدًا على حفظ يوم السبت. فهل كانوا يحفظون يوم السبت؟ حسنًا، رد أحد الهنود بأن هذا هو أسهل شيء بالنسبة للهنود. فنحن لا نعمل أبدًا في أي يوم.

إذا كان بوسعنا أن نساعد، "قال أحد الهنود. لذا فالأمر مجرد نوع من الفكاهة. وهنا سؤال مؤرق"

كان هناك سؤال مؤرق للغاية. لماذا، على الرغم من أن الإنجليز كانوا في هذه الأرض لمدة 27 عامًا، لم يعلموا الهنود معرفة الله حتى الآن. سؤال مؤرق للغاية.

وهنا سؤال حزين آخر طرحه رجل عجوز: سأل رجل عجوز جدًا هذا السؤال. سأل عما إذا كان الوقت قد فات بالنسبة لرجل عجوز مثله، الذي كان على وشك الموت، للتوبة والسعي إلى الله. وأجاب إبيوت وأصدقائه في الأساس: هل تتذكرون مثل الأجور المتساوية في إنجيل متى 20؟ أعتقد أنه كان كذلك، حيث حصلوا جميعًا على نفس الأجر، ولكن بعد ذلك وظف الله بعضهم في اللحظة الأخيرة، وحصلوا على نفس الأجر.

وهكذا، عزا الرجل العجوز بمثل الأجر المتساوي قائلين له: لا، أنت جيد يا رجل. أنت عجوز، أنت عجوز. لكنك جيد. توب وآمن بيسوع، وخاصة أنت.

وبعض الهنود، ماذا نقول لبعض الهنود الذين يقولون لنا، ماذا تحصلون من الصلاة إلى الله والإيمان بيسوع المسيح؟ فقال بعض الهنود، حسنًا، ما الفائدة من ذلك؟ أنتم تصلون إلى الله، وأنا لا أصلي إلى الله، ولا يكون

الأمر أفضل بالنسبة لكم مما هو بالنسبة لي. أطفالكم يتجولون عراة كما يفعل أطفالنا. ذرة لدينا جيدة مثل ذرة لديكم.

إننا نستمتع أكثر منك. ولو رأينا أنك تحصل على أي شيء من خلال الصلاة إلى الله، لفعلنا ذلك. ولكن ما الفائدة من ذلك؟ "أجاب إليوت بأصابعه، إصبعه الصغير، وإبهامه

وقال في الأساس إن الله يمنح نوعين من النعم. النوع الأول هو ما أود أن أسميه الأشياء الصغيرة. والنوع الثاني هو ما يمنحك الله إياه من نعم كبيرة

لذا، فإن الأشياء الصغيرة هي في الأساس أشياء مثل الملابس والطعام والأكياس والمنازل والماشية والملذات هذه هي الأشياء الصغيرة في الحياة. الرحمة العظيمة، الإبهام، الرحمة العظيمة هي الحكمة ومعرفة الله والمسيح والحياة الأبدية والتوبة والإيمان

هذه الأشياء من أجل الروح والأبدية. ويقول إنه لا يمكنك أن تراها، ولكن الأشياء الكبيرة، الأشياء التي تهتم حقًا، هي الأشياء التي تتناولها المسيحية. وعلى أي حال، في الرد، إليك واحدة من زوجة

حسنًا. ومن المثير للاهتمام أيضًا أن النساء يطرحن أسئلة أيضًا. تسأل زوجة وامباس هذا السؤال: عندما يصلي زوجي، أي عندما يصلي الهنود، إذا صلى زوجي ولم أقل شيئًا، ومع ذلك فإن قلبي ينسجم مع ما يقوله فهل أصلي؟ وكانت تتعلم الغزل وتقوم بأشياء أخرى مختلفة

وفي عام 1647، أي بعد مرور عام واحد على وفاتها، زارها إليوت وصلى معها وأخبرها، فأخبرته أنها لا تزال تحب الله، على الرغم من أنه جعلها مريضة، وأنها عازمة على الصلاة إليه طالما كانت على قيد الحياة. كانت على استعداد للموت وكانت تعتقد أنها ستذهب لتعيش وتغادر وتعيش بسعادة مع الله في المسيح هناك

كانت أول هندية بالغة تموت تحت رعاية إليوت للهنود هناك. حسنًا، إذن، بدأ إليوت في الوعظ لهؤلاء الهنود، وكانوا يطرحون الأسئلة وأشياء من هذا القبيل

لقد أصبحت مشكلة ساتيام ومشكلة باووا وأكثر وضوحًا مع فقدان الزعماء للسلطة، ومع فقدان باووا أو الكهنة للسلطة. ثم كان هناك المزيد من المعارضة لما كان إليوت يفعله. في تحليل إليوت بعد زيارات الهنود، يقول إليوت هذا الاقتباس: من المرجح جدًا إذا قام الرب يومًا ما بتحويل أي من هؤلاء السكان الأصليين، فسوف يحزنون على خطيئتهم بشكل كبير

وهذا ما حدث. وبالتالي، أحبوا المسيح أكثر. إن أحد أقدم أعماله، وقد نشرته على الإنترنت، جميل للغاية

يُطلق عليه اسم دموع التوبة، دموع التوبة، ويحكي قصة العديد من هؤلاء الهنود المتحولين الأوائل وهم يتوبون عن خطاياهم ويعترفون بخطاياهم بالدموع والبكاء ويطلبون من المسيح ويقبلون إنجيل يسوع المسيح، البشارة السارة، البشارة السارة بأن المسيح مات من أجل خطاياهم. إنه أمر جميل حقًا. عُقد الاجتماع الثالث مرة أخرى في 26 نوفمبر 1646 بعد أسبوعين

وكان الموضوع هناك هو إغراء الشيطان. وقد نجح هذا الأمر بشكل جيد للغاية لأنهم أدركوا أن لديهم إلهًا صالحًا وإلهًا شريرًا. لذا فإن هذا الصراع هناك، يبدو أنهم يدركون ذلك جيدًا

أحضر وامباس، الرجل الذي توفيت زوجته، أطفاله إلى إليوت في روكسبري. جاء وامباس إلى روكسبري، ومعه أطفاله، وسأل إليوت إذا كان بإمكانه تعليم أطفاله. لذا يمكنك أن ترى كيف وثقوا بجون إليوت

لقد كان الأمر مدهشًا نوعًا ما. لقد وثقوا به حقًا. كما بدأ وابان، الزعيم، في ذلك الوقت أيضًا، وكان وابان زعيمًا في منطقة نونانتوم وسيلفرليك/نيوتن.

وفي الأساس، كانت الوصايا العشر كبيرة حقًا، وكان البيوريتانيون وما شابه ذلك من أتباع مذهب متطرف. ثم بدأ وابان في وضع قواعد ينبغي للهنود الالتزام بها. وفرض عليهم غرامات مقابل هذه القواعد.

كانت القاعدة الثالثة التي وضعها هي عدم ضرب الزوجة، بما في ذلك ارتكاب جريمة خطيرة واحدة فقط. ويجب أن تُربط يد الجاني خلف ظهره ويُحمل إلى مكان العدالة ويُعاقب بشدة. وبعبارة أخرى، اختفى ضرب الزوجة الآن.

وهذا يعني أن الكثير من الناس يقولون، حسنًا، المسيحية، كما تعلمون، يجب أن نسمح للسكان الأصليين بأن يكونوا مواطنين أصليين. حسنًا، نعم، هؤلاء الرجال يضربون زوجاتهم وأشياء من هذا القبيل. تأتي المسيحية ويتوقفون عن ضرب زوجاتهم.

هل هذا أمر جيد أم سيء؟ حسنًا، عليك أن تغير ثقافتك. وأنا أحب الطريقة التي يتجادل بها الأكاديميون اليوم من مقاعدهم المريحة حول ما كان ينبغي لهم أن يفعلوه في ذلك الوقت. ومع ذلك، يجلس هؤلاء الناس في مكاتبهم المكيفة، لا يعرفون شيئًا عن العمل الحقيقي مثل هذا، ويعملون مع الناس، ويكافحون مع ثقافتهم.

الرقم سبعة، كل هؤلاء الرجال الذين يرتدون خصلات شعر طويلة، ستدفع خمسة شلنات. وبالتالي، فإن الكثير منهم يقصون شعرهم في الواقع كنوع من المزج بين المسيحية والثقافة. وعلى أي حال، كانت قواعد وابان مثيرة للاهتمام آنذاك.

انعقد الاجتماع الرابع في التاسع من ديسمبر عام 1646. ثم عرض الهنود على أطفالهم أن يتعلموا على يد الإنجليز، وقالوا إنهم لا يستطيعون دفع أي شيء. وعلى هذا فقد حرص إليوت على تعليم الأطفال تعاليم الدين.

كان هذا أمرًا كبيرًا بالنسبة له. لذا، ما سيفعله هو الحصول على دعم من إنجلترا لتوفير الدعم للمدرسين والمدرسات لتعليم الأطفال طريق المسيح. وهكذا، بدأ الشتاء.

وفي الوقت نفسه، ورغم الثلوج والجليد وبرد الشتاء، واصل جون إليوت ركوب جواده في الأسابيع المتناوبة والسير على الدرب الوعر عبر الغابات إلى كوخ وابان. وكان المزيد والمزيد من الهنود ينتظرون. وبالتالي، فإن هناك المزيد والمزيد من الهنود؛ وهو يتحدث إليهم بلغتهم الخاصة.

لقد نظروا إلى نجاح الإنجيل بين الهنود باعتباره تحقيقًا لوعده الله، الآب لابنه. في الإصحاح الثاني من المزمور يقول الآب لابنه: "اطلب مني، وسأعطيك الوثنيين ميراثًا لك، وأقصى أجزاء العالم ملكًا لك." وقد تصوروا أن هذا هو الآب يتحدث إلى المسيح عن تحول الهنود.

الآن، يا كوتشاميكان، إليك قصة ما حدث. كان يعلم الصبي تعاليم الدين، فوبخه الرب. وبخ الرب الصبي لأنه "لم يقل": أكرم أمك.

كان يقول: أكرم أباك، ثم يتخطى ذلك فيقول: أكرم أمك. ووبخوا الصبي. وفي اليوم التالي للمحاضرة، حثوا كوتشاميكان على تمهيد الطريق لإصلاح الابن بالاعتراف بخطاياهم.

لذا، جاءوا إلى الأب، وكان الأب منزعًا حقًا لأن الصبي كان يقول، "احترم أباك، ولكن لا تحترم أمك." لذا، كان الأب منزعًا. لذا، اقترب إليوت وجون ويلسون من الكنيسة الأولى في بوسطن من هذا الرجل الكوتشاميكاني "وقالا له، "هل تريد أن يتوب ابنك عن ذلك؟ لماذا لا يعرفان أن هذا الرجل كان يعاني من مشاكل بنفسه؟

لماذا لا تعترف بخطاياك لتكون قدوة لطفلك وترى ماذا سيحدث؟ وبعد أن تم توبيخه بإخلاص، اعترف بصدق وندم بشدة على خطايه. وفي النهاية، استسلم الصبي واعترف بتواضع شديد وأخذ يد والده وعامله على أنه مسامح.

لقد تغلبت إذلاله وإذلاله على والديه لدرجة أنهما بكيا بصوت عالٍ. لذلك أخبر كوتشاميكاني إليوت أن السامكس غاضبون منه لأنهم كانوا يخسرون عائداتهم الجمركية. وهذا ما حدث بالفعل. لقد كان أحد هؤلاء الزعماء.

فأخبرهم أن الزعماء الآخرين كانوا مستائين من إليوت وغيره. والآن، أريد أن أتحدث عن الدعم الذي حظي به عمل إليوت التبشيري. وما كان إليوت ليتمكن من القيام بذلك على هذا النحو الفعال لولا دعم هؤلاء الناس.

كان الزائرون الذين جاءوا إلى نونانتوم أشخاصًا مثل توماس شيرد، الذي قلنا إنه من كامبريدج، ماساتشوستس. كان قسًا. توفي حوالي عام 1649.

جون ويلسون من بوسطن، أول كنيسة في بوسطن، توفي جون ويلسون، الذي كان إليوت راعيًا لها، حوالي عام 1667. وكان السيد دانستر رئيسًا لكلية هارفارد. وقد خرج أيضًا للاستماع إلى الهنود وهم يعترفون وأشياء من 1667. هذا القبيل.

ثم هناك علاقة بين الأمرين. فقد شاركت جامعة هارفارد في تأسيس الكلية الهندية، حيث تم طباعة نسخة إليوت من الكتاب المقدس، فضلًا عن العديد من الأشياء الأخرى هناك.

شبكة الصداقة التي تحدث عنها إليوت. أود أن أقسمها إلى ثلاث مجموعات: المرشدون، وثلاثة مرشدون، وثلاثة رفاق، وثلاثة مؤيدون في إنجلترا. حسنًا.

إذن، هناك ثلاثة مرشدين، أشخاص ساعدتهم إليوت، وهم بالطبع توماس هوك. وأعتقد أن هذه كانت تجربة التحول التي مر بها. وتوماس هوك بعد ذلك، بصفته أحد البروتستانت، جاء إلى بوسطن ثم إلى هارتفورد. وأصبح أول حاكم لولاية كونيتيكت، وكان أحد زعماء البروتستانت، توماس هوك.

لقد ذكرنا أن توماس مايهيو كان يقوم ببعض الأعمال الهندية قبل بضع سنوات من زيارة إليوت لجزيرة مارثا فينيارد. لقد قام بهذا العمل بنجاح كبير، وكان يبشر الهنود بلغتهم، وكان بارعًا للغاية. لم يكن منظماً مثل إليوت، وإليوت مع هذه القرى وغيرها، لكنه كان فعالاً للغاية في جزيرة مارثا فينيارد.

وأولاده، أبناء مايو، ثم بعده توماس مايو، ثم الأبناء بعده استمروا في العمل مع الهنود لأكثر من مائة عام. مائة وخمسين عامًا. لذا، فإن توماس مايو رجل مذهل. ولقد تقاسما هذه الرؤية للهنود.

لقد فعل مايهيو ذلك في جزيرة مارثا فينيارد. أما إليوت فقد فعل ذلك في منطقة ناتيك بولاية ماساتشوستس. وكان توماس وولد أكبر منه بتسع سنوات، وكان كبير القساوسة في أول كنيسة في روكسبري.

كان إليوت أكثر من مجرد معلم، وكان توماس ويلد هو رئيس الوزراء. وبالتالي، كان هؤلاء هم ثلاثة من معلميه، هوكر ومايهيو وويلد. وكان رفاقه، رجالاً على نفس المستوى تقريباً، يأتون إلى بعض هذه الاجتماعات في كوخ وابون.

توماس شيرد من كامبريدج وريتشارد جوكين على القرى الهندية، ثم توفي. وفي الواقع، عندما أعرض لك اسم جوكين في نونانتوم أو نيوتن، ستجد أن لديهم نصباً تذكاريًا له. يمكنك رؤية اسمي شيرد على أحد الجانبين. واسم جوكين على الجانب الآخر، ثم تكريرًا لإليوت.

لذا، بالنسبة لشيرد وجوكين، ثم إليوت، فإن الفضل يعود إلى إليوت. إذن، هؤلاء هم بعض أصدقائه. كان جون ويلسون، الذي كان قسًا في بوسطن، صديقًا جيدًا لإليوت أثناء السفر.

كان أصدقاءه توماس شيرد، وريتشارد جوكين، وجون ويلسون. وكان له ثلاثة مؤيدين في إنجلترا، وكانوا ينتقدونه. وكان إدوارد وينسلو في الأساس يأخذ القصص التي كتبها توماس مايهيو وجون إليوت، وينشرها في إنجلترا.

وعلى هذا الأساس، أبلغ الناس في إنجلترا بالعمل العظيم الذي كان إليوت يقوم به. ولذلك، فقد جمعوا الدعم على أساس دموع التوبة. وسأذكر هنا بعض الكتب الأخرى، وهي ليست كتبًا حقيقية. فهي تتألف من 60 أو 90 صفحة؛ ويطلقون عليها اسم المسارات 50.

نُشرت هذه الأعمال في إنجلترا ثم أصبحت الأساس لجمع الأموال لإليوت لمساعدته في توفير الأدوات للهنود حتى يتمكنوا من الزراعة. لم يكن لديهم أدوات وأشياء زراعية. ثم أيضًا لمديري المدارس ومديراتها الذين كانوا يعلمون الأطفال أنهم سيحصلون على أجر حتى يتمكنوا من تعليم الأطفال مجانًا.

حسنًا، بعد ستة أشهر تقريبًا من وعظ جون إليوت للهنود في كوخ وابون، وتعليمه للأطفال وغير ذلك، كان ذلك في عام 1649 الآن، أي بعد عامين تقريبًا، في إعدام تشارلز الأول، ضم البرلمان الطويل الرئيس وجمعية نشر الإنجيل في نيو إنجلاند. لذا، أصبحت جمعية نشر الإنجيل في نيو إنجلاند جمعية في إنجلترا يمكنها جمع الأموال التي ساعدت حقًا في دعم إليوت. والآن، بفضل القوة، وفي الأساس، جمعوا المال، حوالي 11000 جنيه إسترليني، وهو مبلغ مذهل في ذلك الوقت.

ثم حصل إليوت على مبلغ 50 جنيهًا إسترلينيًا سنويًا، وهو راتب سنوي، 50 جنيهًا إسترلينيًا سنويًا، وهو ما ساعده حقًا في تخفيف أعبائه وساعده في راتبه وأشياء من هذا القبيل. وأيضًا، من أجل التعليم. والآن، كان الشخص الذي تولى المنصب رجلًا يُدعى روبرت بويل.

وهكذا كان هو ثاني المؤيدين في إنجلترا. وكان لدينا إدوارد وينسلو، الذي نقل لنا القصص التي تقول إن إليوت هو الذي روج لقصة اعتناق الهندي للإسلام في إنجلترا. أما روبرت بويل فكان مثقفًا فلسفيًا وكان رئيسًا لجمعية نشر الإنجيل في إنجلترا.

ثم رأى بويل ما كان إليوت يفعله، وتمكن من التقاط صورة حقيقية لما كان إليوت يفعله. لذا عمل خلف الكواليس وضح المواد لمساعدة إليوت بكل ما يستطيع من المجتمع. وقد بلغ الأمر مبلغًا كبيرًا بالفعل.

كان الرجل الأخير بالطبع هو ريتشارد باكستر، الذي كان أحد أوائل الأشخاص البيوريتانيين الذين كتبوا العديد من Calvin في Christian Classic Ethereal Library من الكتب. ريتشارد باكستر، يمكنك الذهاب إلى مكتبة Pilgrim عبر الإنترنت، وستجد هناك العديد من أعمال ريتشارد باكستر البيوريتانية. جون بانين و College كلاهما من خلفيات البيوريتانيين أيضًا Progress.

إذن، فيما يتعلق بفلسفة إلبوت في الرسالة، يقول إلبوت ما يلي: لم تقتصر رعاية السيد إلبوت للهنود على التعليم الديني. اقرأ هذا مرة أخرى. هذا مهم

ولم يقتصر اهتمام السيد إلبوت بالهنود على التعليم الديني. فقد كان رأيه المفضل والمعروف أن الجهود المبذولة من أجل رفاهيتهم الروحية لن تؤدي إلى أي نتيجة طيبة دائمة ما لم تصاحب هذه الجهود الحضارة والتقدم الاجتماعي. وعلى هذا فقد رأى أن التبعات الاجتماعية للإنجيل لأبد وأن تصاحب التبشير بالإنجيل نفسه.

لقد دعم إدوارد وينسلو هذا الأمر، كما ذكرنا، وجمع له الكثير من المال. وكان أحد الكتب التي نشرها هو كتاب "الفجر الذي يشرق إن لم يكن شروق الشمس للإنجيل مع الهنود في نيو إنجلاند". وهو يروي القصة

كان وينسلو عائدًا، ويبدو أنهم سارعوا بإرسال هذه القصص إليه، على هيئة مكتوبة بخط اليد. أخذها وينسلو معه إلى إنجلترا، ووضعها في شكل قابل للنشر، ثم طردها. كان كتاب "يوم الشروق، إن لم يكن شروق الشمس" في الإنجيل مستنداً إلى ملاخي 1: 11، الذي يقول، على حد تعبيره، من شروق الشمس إلى غروبها. يكون اسمك عظيماً بين الهنود

لقد وضعوا الهنود هناك. وبعد ثلاثة أشهر، ظهرت وثيقة أخرى تستند إلى بعض أعمال توماس شيبيرد، والتي تصور إلبوت وأعماله بشكل أساسي. لقد أشرقت شمس الإنجيل الصافية على الهنود في نيو إنجلاند

وقد ظهر عمل إلبوت في هذا الموقع أيضًا. بالمناسبة، لدي نسخ من هذه الوثائق على الموقع. إذا ذهبت إلى ودخلت تحت قسم التاريخ وتاريخ نيو إنجلاند وأشياء أخرى وجون إلبوت، فستجد Biblical eLearning كل هذه الوثائق

لقد تم حفظها الآن، وقد قمت بجمعها ووضعها كلها معًا. من المثير للاهتمام حقًا قراءة قصص بعض هؤلاء الهنود واعتناقهم للإسلام. كانت بعض الأسئلة التي طرحها الهنود على هذا النحو

ما هي الخطيئة الأولى للشيطان؟ ما هي الخطيئة الأولى للشيطان؟ وهل كان الشيطان أم الإنسان هو الذي خُلق أولاً. هل خُلق الإنسان أولاً، أم كان الشيطان هو الذي خُلق أولاً؟ ولماذا لم يهب الله كل البشر قلوباً طيبة؟ كم منا سأل هذا السؤال؟ ولماذا لم يهب الله كل البشر قلوباً طيبة؟ وإلى أين يذهب الأطفال عندما يموتون وهم لم يخطئوا؟ إليكم سؤالاً فظناً من هؤلاء الهنود. لقد كانوا أشخاصاً فطنين للغاية

ماذا كان رأي الإنجليز في السيد إلبوت الذي جاء بين الهنود الأشرار لتعليمهم؟ ماذا كان رأي الإنجليز في إلبوت؟ سؤال مثير للاهتمام للغاية لأن بعض الإنجليز سيقاومون بالفعل ما كان إلبوت يفعله. سنرى ذلك لاحقًا. ظهرت رسالة ثالثة في عام 1649، الإنجيل المجيد، التقدم المجيد للإنجيل بين الهنود في نيو إنجلاند

ثلاث رسائل من جون إلبوت ورسالة واحدة من توماس مايهيو، الذي كان المبشر للهنود في جزيرة مارثا فينيارد. وفي 27 يوليو 1649، صدر مشروع قانون ثانٍ وقانون لتعزيز ونشر إنجيل يسوع المسيح في نيو إنجلاند، موجهاً بشكل مباشر إلى عمل إلبوت ودعمه. واستمر هذا الجهد التبشيري من قبل هذه المجموعة حوالي 120 عامًا

ولقد استمر هذا الوضع حتى بعد وفاة إلبوت. وعلى هذا فإن العمل التبشيري الذي قام به جون إلبوت بين جيرانه الهنود المجاورين كان لينتهي عند بدايته، وذلك بفضل الإصرار الذكي الذي أبداه إدوارد وينسلو في

البداية على صياغة مشروع قانون ثم الحفاظ على الاهتمام به دون رعاية من قبل إليوت. ولكنني لا أعتقد حقاً أنه كان لينتهي عند بدايته.

أعتقد أن إليوت كان ليجد طريقة ويفعل ذلك لأنه كان مثابراً ومرناً في التزامه بحلمه. ولكن على أي حال ساعده وينسلو كثيراً، وكانت النتيجة أن 1200 جنيه إسترليني وما إلى ذلك من أشياء، وهي أكبر نفقات، اتضح أنها كانت لطباعة إنجيل إليوت في عام 1663. وإلى حد كبير، حسناً، سنتحدث عن هذا عندما نتحدث عن الكتاب المقدس، ولكن تم إرسال مطبعة إلى أمريكا بناءً على هذه الجمعية فقط حتى يتمكن إليوت من طباعة إنجيله الهندي، ألف نسخة منه.

لقد أدرك روبرت بويل، حاكم جمعية نشر الإنجيل، رؤية إليوت وساعده حقاً. لذا، كان ريتشارد باكستر وإدوارد وينسلو وروبرت بويل ثلاثة أشخاص في إنجلترا ساعدوه حقاً. ومن عجب المفارقات، كما قلت من قبل، أنه في الجلسة الأولى، كان الأمل هو أن يتمكن المتحولون الهنود من إحياء الكنيسة الأنجليكانية الميتة.

لذا، دعمت الكنيسة الأنجليكانية ما كان إليوت يفعله لتحويل الهنود في أمريكا، لكن إليوت وبعض البيوريتانيين كانوا لا يزالون يأملون في أن قصصهم عن التحول والدموع بسبب خطاياهم والتوبة والتحول إلى المسيح، يمكن نقلها إلى إنجلترا ومن ثم تساعد في تنقية وتحفيز التوبة والإيمان بيسوع المسيح وإحياء الكنيسة في إنجلترا، التي رأوها ميتة. لذا فمن المثير للاهتمام للغاية أن نرى ذهاباً وإياباً حول هذا الأمر. وكانوا يأملون أن يعود جزء من ذلك إلى إنجلترا وأن يكون الهنود نموذجاً للهنود وللناس.

حسناً، التقى إليوت في عام 1646 في كوخ وابان في نيوتن أو نونانتوم. حسناً، ما حدث هو أن وابان، وهو رجل ذكي للغاية في الواقع، عندما ألقى إليوت عظته هناك لأول مرة، سأل إليوت عما إذا كان الهنود يستطيعون الحصول على بعض الأراضي لأنفسهم.

لقد تجولوا في كل مكان ولم يكن لديهم أرض، وكان جميع الإنجليز يقيمون الأسوار والمدن، ولم يتمكنوا من دخول هناك وما إلى ذلك من الأشياء. لذلك، قال وابان، حسناً، نحتاج إلى بعض الممتلكات أيضاً للقيام بذلك. لذا ما حدث هو، والآن سنريكم، أن أول قرية هندية، أول قرية هندية تصلي، كانت في مكان يسمى ناتيك.

تعني كلمة ناتيك مكان التلال. لقد نظروا إلى نيوتن، ومن الواضح أن نونانتوم كانت المكان الواضح للقيام بذلك، لكنهم نظروا إلى هناك، ولم يكن هناك ما يكفي لعدم قرية وأشياء من هذا القبيل. لذا، نظروا إلى أسفل عند نهر تشارلز.

هناك منحني في نهر تشارلز وهذا هو ناتيك. وهكذا، ذهبوا إلى ناتيك بعد ذلك. والآن لدي بعض الصور التي أريد أن أعرضها لكنيسة ناتيك.

وهناك صخرة هناك تكرم إليوت، ولوحة تذكارية هناك تكرم إليوت، فضلاً عن مكتبة بيكون المجانية التي تعد موقعاً تاريخياً حيث يوجد نوع من المسلة، والتي نُقش عليها اسم إليوت وأشياء أخرى. لذا، سأريكم هذه الأشياء. حسناً.

هذه هي اللافتة الموجودة خارج كنيسة إليوت في ناتيك حتى يومنا هذا. ثم بجوار الكنيسة مباشرة، سأعرض عليكم صخرة عليها لوحة تذكارية. إنها مثيرة للاهتمام للغاية.

المجانية ونرى المسلة المخصصة لجون إليوت. هنا داخل كنيسة إليوت Beacon ثالثاً، سنذهب إلى مكتبة الاسم الأول في الأعلى إلى اليسار هنا هو في الواقع اسم رجل هندي تولى منصب إليوت بعد رحيله.

بعده، أصبح جميع الأشخاص المذكورين في القائمة من الإنجليز. وهكذا ابتعدت الكنيسة عن جذورها الهندية. وهذا هو النصب التذكاري الصخري الرائع على بعد حوالي 50 ياردة من كنيسة إليوت في ناتيك

.وهنا المسلة الموجودة في مكتبة بيكون المجانية، على بعد مئات الأمتار من الصخرة من كنيسة إليوت وبينما نحن في طريقنا إلى ناتيك، قد يكون من الأفضل أن نزور الجزء الشمالي من ناتيك حيث يقع مكتب البريد. هذا هو مكتب بريد ناتيك، حيث توجد جدارية لجون إليوت وهو يتحدث إلى الهنود

حسناً، كانت بوسطن تتقدم نحو الغرب. لذا كان المستوطنون يستقرون في بوسطن، التي كانت تتقدم نحو الغرب، وكان الهنود بحاجة إلى مكان ما للعيش فيه

.وهكذا، فقد أخرجوا ناتيك إلى حد كبير كما هي اليوم، على الرغم من أنها ضاحية من ضواحي بوسطن الآن. كان الهنود متجولين وصيادين وصيادي أسماك وأسواراً ومفاهيم امتلاك الأراضي والقرى من هذا القبيل كانت غريبة جداً على طريقة تفكيرهم. ومع ذلك، فإن مصانع الأخشاب ومطاحن الذرة وما إلى ذلك لوّث الأنهار وما إلى ذلك وأضرّت بالهنود فيما يتعلق بالصيد وأشياء من هذا القبيل

.وهكذا كان الهنود راغبين في امتلاك أرضهم الخاصة. وتمت الموافقة على تخصيص 6000 فدان في ناتيك. وهذه هي منطقة ويليسلي، منطقة ويليسلي نيدهام اليوم

وبالطبع، لا تزال مدينة ناتيك معروفة حتى يومنا هذا. ما عليك سوى التوجه إلى الطريق السريع، طريق ماساتشوستس السريع هناك. وفي الأساس، عندما تصل إلى ناتيك، يمكنك رؤيتها هناك

إذن، في عام 1650، إذن، ما أقترحه إذن هو أنه في عام 1646، ذهب إلى ويجوام، ويجوام، وابون ويجوام. ثم في عام 1650، بعد أربع سنوات، حصلوا بالفعل على الأرض لقرية ناتيك، وهي قرية هندية تصلي. أقاموا القرية بجانب نهر تشارلز، وبنوا جسراً للمشاة فوق نهر تشارلز

كان عرضه 80 قدمًا وارتفاعه تسعة أقدام. وكان الهنود فخوريين بأنفسهم حقًا. وفي الواقع، على ما يبدو في اتجاه مجرى النهر أو أيًا كان، انهار الجسر الإنجليزي الذي بنوه بعد عام، كما تعلمون، في الشتاء، وكانت الظروف قاسية في نيو إنجلاند وما إلى ذلك، مما أدى إلى انهيار الجسر

.وظل جسر الهنود ثابتًا. وكان الهنود فخوريين جدًا بذلك. لقد كان أمرًا جيدًا نوعًا ما

ثم أطلقوا على نهر ريفرهيد اسمًا غريبًا. كان الهنود يصطادون بهذه الطريقة، وكانوا يبنون جدارًا في النهر. مرة أخرى، هذا ليس مثل نهر نياجرا، نهر تشارلز في هذه المنطقة جميل، كما تعلمون، إنه ليس كبيرًا إلى هذا الحد

على أية حال، يقومون ببناء جدار صخري ويتركون حفرة في الجدار الصخري من كلا الجانبين. وفي هذا الجدار الصخري، يضعون سلة، يطلقون عليها سلة ثعبان البحر، أو يطلقون عليها وعاء ثعبان البحر، وعاء ثعبان البحر. كان وعاء ثعبان البحر هذا مصنوعًا من شرائح من الخشب وأشياء أخرى

ثم تضطر الأسماك إلى المرور عبر الفتحة لأن الجدران تخرج منها. ثم تكون الأسماك في هذه السلة، في الأساس، يصطادونها في السلة. وهذه هي الطريقة التي يمارسون بها بعض الصيد في وعاء ثعبان البحر هذا المسمى وعاء ثعبان البحر

حسنًا، في وقت لاحق، وسنعود إلى هذا الموضوع، كان إليوت يترجم الكتاب المقدس، ويذكر في سفر القضاة أن سيسرا، كما تعلمون، سجن، ودبورة وبيريك خرجا للحرب ضد سيسرا ويابين، ملك حتحور. في الأساس، ما يحدث هو أن هذه المرأة ستذهب إلى شبكها وتعتني به، وتتوقع أن يعود ابنها إلى المنزل من تلك المعركة منتصرًا. وهكذا، يترجم إليوت هذا إلى لغة ألجونكويين

،ويقول، ما هو "الشبكة"؟ ليس لديهم شبكة على نوافذهم. في الواقع، ليس لديهم نوافذ. على أي حال. يقول، كيف أقوم بعمل الشبكة؟ حسنًا، لقد أخبر الشخص الذي كان يعمل معه على الترجمة

وقال، حسنًا، ربما تكون هذه وعاء لصيد الثعابين، وعاء لصيد الثعابين. حسنًا، لقد وصفنا ما هو وعاء صيد الثعابين. وكان لدى إليوت شعور غريزي بذلك، وكان إليوت بارعًا في هذا

أعني أنه فهم الترجمة حقًا. قال، كما تعلم، الأمر ليس كذلك حقًا، ليس هذا هو الأمر. لذا لم ينبس ببنت شفة.

lattice-، في النهاية OT ووضع حرف lattice لذا، استخدم كلمة lattice-ot، lattice-ot إذن، اخترع كلمة وما إلى ذلك. أتذكر عندما كنت في إسرائيل، كنت lattice ثم استخدمتها ثم علمه، وحاول تعليمه ما هي ot، أدرس العبرية، ودخلت إلى متجر

وفي تلك الأيام، كنت أرغب في شراء شريط كاسيت. حسنًا، كان هذا الشريط مخصصًا للأشخاص الذين كانوا يمتلكون شريطًا مغناطيسيًا، وكانوا يتنقلون في دوائر وكانوا قادرين على تشغيله على جهاز راديو أو أي شيء آخر في تلك الأيام.

لذا، أردت أن أذهب إلى متجر لبيع أشرطة الكاسيت. لذا، ذهبت إلى المتجر، ولم أكن أعرف كلمة أشرطة الكاسيت وما إلى ذلك. لذا، وصفت للرجل جهازًا يدور حولك ويمكنك الاستماع إليه باستخدام أذنك وأذنك. وأشياء أخرى.

وأنا أحاول وصف هذا الأمر. خرجت من هناك دون جدوى. لم أحصل على شريط الكاسيت أو أي شيء آخر.

إنهم يستخدمون "kasetim" عدت إلى المنزل، وبحث عن الكلمة العبرية التي تعني شريط كاسيت وهي ويضعون نهاية بضمير المتكلم على نهاية الجمع في اللغة العبرية. وهكذا كانت "kasetim" الكلمة الإنجليزية الحال.

لذا، عندما تنتقل بين اللغات، قد لا تتطابق اللغات في بعض الأحيان. وعليك أن تقوم بهذا النوع من التذبذب بين اللغات. وهذا ما فعله إليوت

وبالمناسبة، تعود هذه الصورة إلى عام 1640. كان عمر الرجل 40 عامًا عندما حاول تعلم هذه اللغة. إنه لأمر مدهش حقًا ما تمكن من فعله

حكم المدينة. تحتاج نatak إلى حكم المدينة. كيف سيحكمون المدينة؟ يقول إليوت، سفر الخروج 18

يقول في الأساس حكام العشرة، حكام الخمسين، حكام المائة. أنتم تنتخبون زعماءكم من العشرة. أنتم تنتخبون قواعدكم من الخمسين

أنت تختار قواعذك في المائة وما إلى ذلك. وهكذا، فإنه يضع ما تم إحباطه قبل ذهابه إلى إنجلترا بهذا. وقد غضب الملك منه بشدة.

لقد اعتذر للملك لأنه كان يقوض الملكية بهذا. حسناً، الآن، في الكنائس، ينفذ هذا. لذا فقد انتقل من الكومنولث المسيحي، الذي تعرض للقصف في إنجلترا، مما أوقعه في مشكلة كبيرة.

والآن يكتب وثيقة أخرى تسمى شركة الكنائس حيث يستخدمون سفر الخروج، نصيحة يثرون لموسى في سفر الخروج 18. لذا فإن الأمر مضحك نوعاً ما. إنه رجل مثابر.

لقد تم تدوين عهد إليوت، وتعهد الناس به في عام 1651. وإليكم بعض هذه التعهدات. هذا جميل.

هكذا أقام إليوت هذا العهد مع هؤلاء الناس. "الله يحكمنا." يا لها من عبارة رائعة.

الله يحكم علينا. إشعياء 33: 22، الرب هو قاضينا. الرب هو مشرعنا.

الرب هو ملكنا، كتابه هو الذي يرشدنا ويرشدنا في الطريق. يا رب علمنا الحكمة.

أرسل روحك إلى قلوبنا ودعها تعلمنا. يا رب، اتخذنا شعبك، ودعنا نتخذك إلهاً. نهاية الاقتباس.

يا لها من عبارة جميلة. كان الهنود آنذاك بمثابة عهد بين الهنود والله والأشياء. أعتقد أن مفتاح إليوت كان صداقته ولطفه.

أعتقد أنه يمكن القول إنه كان يحب الهنود ويحترمهم ويعاملهم بكرامة واحترام.

لقد استمع إلى أسئلتهم وتفاعل معها، وأخذ أطفالهم ووعظهم بالإنجيل وطرق جديدة للحياة والأشياء، وقد وثقوا به.

لقد وثق الهنود، لكنهم لم يثقوا. كما تعلمون، سنرى لاحقاً؛ لم يثقوا كثيراً في المستوطنين الإنجليز. حسناً، لكنهم وثقوا بإليوت.

وإذا أخبرهم إليوت بذلك، فإن ذلك كان بمثابة الإنجيل وما إلى ذلك. لذا، كانت لإليوت علاقة قوية بهؤلاء الهنود. لقد أحبه.

في واقع الأمر، كان يحبهم. لقد كان الأمر جميلاً. والآن، إليكم بعض القصص القصيرة.

وابون، القاضي وابون، الذي يضع القواعد للجميع. أليس كذلك؟ إذن وابون رجل عجوز كبير السن والشخصية الرئيسية الآن. حسناً، المشكلة مع وابون هي أنه لديه كل هذه القواعد، أليس كذلك؟ إذن، يأتي شخص ما إلى منزله يوم السبت.

هل تتذكرون المتشددين والسبت؟ حسناً، لا يجوز انتهاك السبت. لذا فإن وابون موجود في منزله يوم السبت.

، يأتي شخص ما، ويتوقف زائر غير متوقع. يعرف أن هناك راكوبًا في الشجرة هناك. لذا، ما يحدث هو أنه يخرج ويحصل على الراكوب، ويقتله، ثم يقدم الطعام لزائريه غير المتوقعين. ومع ذلك، أبلغ بعض الأشخاص عن وتم القبض عليهم بالفعل يوم السبت Wabon

كان يقول، ما هذا الذي تفعله؟ هل تقتل الحيوانات يوم السبت؟ إذن كان وابون ينتهك قواعده الخاصة. لقد ألقوا القبض عليه واتهموه بذلك، ثم تراجع، وكان مخطئًا وأشياء من هذا القبيل. وحتى هو لم يستطع أن يفلت من قانونه الخاص وما إلى ذلك

حسنًا، لا أعلم. اعتقدت أن الأمر مضحك نوعًا ما. ها هو واحد مضحك

إنه ليس مضحكًا حقًا، لكن هناك رجل يُدعى تودرسوامب. تودرسوامب كان زعيمًا للهنود وأشياء من هذا القبيل. وما حدث هو أن تودرسوامب أيضًا، كان الهنود يعانون من مشاكل مع الكحول والإدمان على الخمر بشكل أساسي.

كان الزعيم هناك، وسكر Totherswamp الألعاب والمقامرة والسُّكر وما إلى ذلك. لذا، ما حدث هو أن قضيتنا، وسنواجه Totherswamp ثلاثة رجال أكبر سنًا. ثم سكرُوا وقالوا، يا رجل، نحن ميتون، وسيتولى مشكلة هنا

وهكذا، ما حدث هو أن هؤلاء الرجال قالوا، حسنًا، لكن تودرسوامب لديه ابن، ابن يبلغ من العمر 11 عامًا ماذا سيحدث إذا جعلنا ابنه البالغ من العمر 11 عامًا يسكر أيضًا؟ إذا جعلنا ابنه البالغ من العمر 11 عامًا يسكر، فلن يفعل أي شيء لنا. سيتعين عليه أن يفعل الشيء نفسه مع ابنه

لذا، فهو لن يضعنا في القضبان أو يفعل بنا أي شيء سيء لأن ابنه مخمور أيضًا. لذا فإن هؤلاء الرجال الثلاثة يجعلون ابن تودرسوامب في حالة سُكر. لا، لن يتم وضعهم في القضبان أو ضربهم بالسياط وما إلى ذلك

لقد رأى تودرسوامب ما فعلوه. لقد أمر بوضع هؤلاء الرجال الثلاثة في السيقان وضربهم كما كانت القاعدة في ذلك الوقت. كما وضع ابنه في السيقان لفترة وجيزة ثم أخذه إلى المدرسة حيث ضربه هو وابنه بالسياط

وهذا يُظهر التزامهم بالمسيحية. ويبدو أن الهنود تأثروا بشدة بحس الواجب لدى حاكمهم، لدرجة أنه كان يفعل ذلك حتى مع ابنه لتعليمه درسًا وأشياء من هذا القبيل. ومع ذلك، ولست أريد أن أتحدث كثيرًا عن تودرسوامب، بل أريد أن أتحدث عن رد إليوت

يروى آدمز في كتابه عن إليوت قصة ثلاثة رجال ثملوا وابنهم ثملوا. وقال إليوت إنني لم أستطع أن أقرأ في القصة سوى الاستياء. وبدأت أشك في العمل الذي كنا ننوي القيام به

لم أكن أعرف ماذا أفعل. بعبارة أخرى، رأى إليوت هذا، وكان جزء من المشكلة هو أن أحد الرجال الذين كانوا في حالة سُكر فعلوا هذا بالصبي الصغير. كان أحد مترجمي إليوت هو الذي ترجم الكتاب المقدس مع إليوت

كان إليوت يعرف هذا الرجل جيدًا. والآن يسأل نفسه، لقد بدأت أشك في العمل الذي قصدناه. ويمكنك أن ترى هذه العملية

هذا رجل صادق. إنه يقول، هل كل شيء ينهار هنا؟ الرجل الذي يترجم الكتاب المقدس معي توقف عن جعل هذا الطفل البالغ من العمر 11 عامًا يسكر. ماذا أفعل؟ ماذا أفعل هنا؟ وإذا كان أي شخص يعمل في الخدمة كما تعلم، في نقاط معينة، تسأل نفسك مثل هذه الأسئلة

وأنا أحب هذا الرجل لأنه صادق وهذا المستوى من الصدق. لم أكن أعرف ماذا أفعل. إن سواد الخطايا التي يتأملها الشخص قد يخيب ظني.

بالنسبة لأحد المذنبين، كان أقل ما يمكن أن نعتبره خطأً هو أنه كان مترجمي، الذي استخدمته في ترجمة جزء كبير من الكتاب المقدس. وفي هذا الصدد، رأيت الكثير من سموم الشيطان. ويمكنك أن ترى أنه كان مزعجًا حقًا، وتساءل عن نفسه وعن ما يفعله.

وهذا شيء آخر جعل جون إليوت ما هو عليه. حسناً، أريد أن أعلق على حياة النساء

كثير من الناس ينتقدون ذلك؛ ويقولون إن كل المستعمرين يأتون إلى هنا، وهم يفعلون كل هذه الأشياء من أجل الثقافة الهندية. إنهم يتخلصون منها، وتهيمن المسيحية على كل هذه الأشياء وتدمرها، وكأن الناس في جيلنا يجب أن يتحدثوا عن تدمير الثقافة، وهدم المعالم، وحظر توم سوير.

في الواقع، حتى في ماساتشوستس الآن، لم يعد الناس يقرأون الإلياذة والأوديسة. هل تصدق ذلك؟ الإلياذة والأوديسة لهوميروس. لقد كانت موجودة منذ 2000 عام، ولم تعد كذلك الآن.

حسناً، إذن، نحن لسنا من النوع الذي يرمي الحجارة، هذا كل ما أحاول قوله. وأنا حقاً أجعل هؤلاء الناس يتصرفون بغطرسة.

ولكن ما أريد قوله هو، حسناً، فلننظر إلى كيف كانت حياة النساء في نظر الهنود قبل المسيحية وما هي آثارها. سرعان ما ظهر أحد التحسينات العظيمة بينهم في معاملتهم لزوجاتهم. فقد أصبح ضرب الزوجة الذي كان أمراً طبيعياً إلى حد ما في الثقافة الهندية، محظوراً بينهم.

حسناً، هل هذا أمر جيد؟ قد تقول إن المسيحية تعلمك أنه لا يجوز لك ضرب زوجتك. هذه هي الثقافة الهندية التي تحثك على ضرب زوجتك.

حسناً، ماذا، كما تعلم، حقاً؟ حسناً. هذا تحسن كبير. حسناً.

لقد ابتعدت الحركة أيضاً عن تعدد الزوجات. كان هناك تعدد زوجات في تلك الثقافة وما شابه ذلك. لقد ابتعدوا عنه.

وأعتقد أنني وإليوت قرأنا بعض الأمور بطريقة لطيفة للغاية. لم يقل فقط: اطرّدوا زوجاتكم إلى الشارع، ولن تجد هؤلاء النساء المسكينات مكاناً يذهبن إليه. لا، بل قالاً إنهما سيتجهان نحو الزواج الأحادي، وقد تم ذلك على مدى فترة من الزمن.

لقد فهم إليوت ذلك. لا يمكنك ببساطة أن تطرد هؤلاء النساء أو تفعل ذلك. لذا، تم الحد من تعدد الزوجات.

كان الاعتداء على الزوجة محظوراً أيضاً، وما شابه ذلك. لقد قرأنا القصة من قبل عن امرأة تقول إنه قبل أن يصلي زوجي، كان غاضباً جداً ومتسرعاً. ولكن منذ أن بدأ في الصلاة، لم يعد غاضباً إلى هذا الحد، بل كان قليل الغضب فقط.

وهكذا تمكنت الزوجات من رؤية الفارق الذي أحدثه المسيح في أزواجهن. وتقول إحدى السيدات: "كان زوجي غاضباً طوال الوقت. لقد أصبح مسيحياً الآن، ولم يعد كذلك الآن".

في إحدى المناسبات التافهة، وفي نوبة من الغضب، ضرب وامبوس زوجته بهذه الطريقة الوحشية التي كانت شائعة بين القبائل المتوحشة، وكانت تمر دون أن يلاحظها أحد. ولكن منذ اعتناقهم للمسيحية، تعلموا أن يعتبروا ذلك جريمة كبرى. وفي مثل هذه الحالات، كان المخالف يتعرض لغرامة.

لقد تم إجبار وامبوس على الوقوف والإجابة عن خطئه في الاجتماع العام. وهنا نرى الرجل يتعرض للتوبيخ علناً على ما فعله. لقد تمكن جون إنديكوت، أحد حكام ماساتشوستس، من الفرار في عام 1651 تقريباً.

حسناً، لقد تأسست ناتيك منذ عام تقريباً. تأسست ناتيك كقرية هندية للصلاة، وهم يقومون بتأسيس كل هذه الأشياء. يأتي حاكم ماساتشوستس لزيارة ناتيك.

وإليك تعليقات جون إنديكوت. لقد أعجب جون إنديكوت باجتهادهم وإبداعهم، وحصنهم، ودار اجتماعاتهم، وجسرهم. كان إليوت يبلغ من العمر نحو 47 عامًا في ذلك الوقت، 47 عامًا، 1651.

قال إنديكوت حقاً إن هذه كانت واحدة من أفضل الرحلات التي قمت بها منذ سنوات عديدة. لذا، خرج إنديكوت ليري ما يحدث في ناتيك. وقال، يا رجل، هذا هو أفضل شيء رأيته منذ عدة سنوات.

ولقد أعجب به إليوت حقاً. فقد كان يقوم بأشياء مذهلة فيما يتعلق ببناء الثقافة، والثقافة المسيحية في ناتيك، وقرية الهنود المصلين هناك. ولكن هذه القرية تأسست في عام 1650.

لم تنشأ الكنيسة الأولى إلا في عام 1660 تقريباً. كانت هناك فترة دامت نحو 10 سنوات حيث كانت القرية قرية هندية تصلي، لكن الكنيسة لم تتشكل وفقاً لكل الأشياء التي أراد إليوت رؤيتها. لذلك كان إليوت يوجه تعاليمه ويقوم بأشياء مختلفة مع هؤلاء الهنود وأشياء أخرى.

وكان بعض الهنود آنذاك من أصحاب هذه الاعترافات. حسناً، دعوني أقرأ لكم واحدة منها.

وهذا هو تودرسوامب، الرجل الذي يرافقه ثلاثة رجال سكارى يلاحقون طفله ويجعلونه يسكر وغير ذلك. يقول، "اقتبس، هذا هو اعترافه الآن." حسناً.

أعترف بأنني أستحق الجحيم. لا أستطيع أن أنقذ نفسي، ولكنني أسلم روحي وجسدي للمسيح. وأثق في روحي معه، لأنه فادي.

وأرغب في دعوته وأنا على قيد الحياة. بالمناسبة، لم يتم قبول اعتراف وابان. وكان عليهم الانتظار حتى تتم الموافقة عليه لأن هناك رجلاً آخر كان مدرساً في المدرسة وكان لديه اعترافه أيضاً.

هناك رجل يدعى روبن سبين يروي قصة مؤثرة عن طفله الذي اعترف بخطاياهم وهو على وشك الموت. يقول "الأب روبن": لم أستطع أن أحدد ما إذا كان حزنه على موت طفله أعظم أم فرحه بإيمانه. حسناً.

دعني أقرأ ذلك مرة أخرى. لم يستطع أن يميز ما إذا كان حزنه على موت ابنه أو فرحه بإيمانه أعظم عندما مات. إذن لديه طفل يموت.

هناك فرح في أن يعرف الطفل المسيح، ولكن هناك أيضاً حزن في فقدان الطفل. وهكذا، تجد هذا مع الهنود وأشياء من هذا القبيل. كان لديهم يوم، ما يسمونه يوم طرح الأسئلة.

وكان هذا اليوم الذي طرحوا فيه الأسئلة يشبه اليوم الذي سبقه بثلاث سنوات عندما كانوا يطرحون على الهنود أسئلة عقائدية. وكان الأمر أشبه بتأكيد وزاري عندما يذهبون إلى امتحان لوزير الإنجيل، حيث يطرحون عليهم أسئلة ويقومون بأشياء من هذا القبيل. وهكذا لديكم الأمر.

إنهم يفعلون هذا بالهنود. ولهذا السبب يطلقون عليه يوم طرح الأسئلة، وينجح البعض منهم. وكما قلت، لم ينجح وابون.

في عام 1646 Wabon لقد عاد لاحقًا. هناك شيء آخر يجب أن أذكره وهو أنه بعد 14 عامًا من كوخ، في عام 1660. وهناك حوالي 50 شخصًا انتقلوا إلى هناك وأصبحوا أساسًا Natick أسسوا أول كنيسة في للهنود الذين أصبحوا أساسًا للكنيسة الهندية التي تصلي هناك.

أحد الأشياء التي لاحظتها لاحقًا، ولم أكن أدركها، هو أن إليوت كان يسافر مسافات طويلة، مسافات طويلة وكانت قدرته على التحمل لا تصدق نوعًا ما لأنه كان يخطب في روكسبري، ثم يركب حصانًا ويقطع المسافة حتى ناتيك. ثم كان في نهر ميريماك ويقوم برحلات طويلة عبر الغابات، وأحيانًا حيث لا توجد مسارات وما إلى ذلك، يركب حصانًا، وكان الأمر صعبًا حقًا هناك لاختراق بعض هذه الأراضي والأشياء. واتضح أنه كان أعرج في إحدى ساقه.

ولم أدرك ذلك إلا بعد أن قرأت عددًا من المصادر. وذكر أحد الأشخاص أنه يعاني من عرق النسا في إحدى ساقه. وكان الأمر سيئًا للغاية لدرجة أن ساقه أصيبت بالشلل تقريبًا.

وهكذا أصبح أعرج في إحدى ساقه. وهكذا تدرب أبناءه الثلاثة في هارفارد.

وكما ذكرنا، مات جميع أبنائه الأربعة من بين ستة قبله، وهو أمر محزن للغاية وثقيل بالنسبة له. فقد عاش هو وزوجته حتى بلغا السادسة والثمانين من العمر. لذا كان هذا أمرًا ثقيلًا للغاية. لا أعرف ما الذي قد يعتبره المرء أصعب من موت طفل.

كما تعلمون، يجب أن يموت الأطفال، ويجب أن يموت الآباء أولاً، ثم يموت الأطفال أولاً، وهذا أمر مدمر للآباء. وقد اضطر بعض الناس إلى مواجهة هذا النوع من الأشياء. حسناً، الآن هناك المزيد من المدن الهندية.

توجد في ناتيك، التي يعود تاريخها إلى عام 1660، كنيسة واحدة تضم 15 مسيحيًا، وربما نحو 200 هندي هناك. وهم مسيحيون، وليسوا أعضاء في الكنيسة بالكامل، ولكنهم مسيحيون في هذه المدينة الهندية التي تصلي. وكان نموذج ناتيك آنذاك هو توسيعه. وهكذا قاموا بتوسيعه إلى سبع مدن ثم إلى 14 مدينة.

وهكذا فإن بعض هذه المدن مثل تشيلمسفورد اليوم، سأعطيكم الأسماء الحديثة لها، ليتلتون، مارلبورو جرافتون، هوبنجتون، ناتيك، بالطبع، وستوتون. ثم كانتون، اكتشفت للتو أنها كانتون أيضًا، وهذا مثير للاهتمام. كانتون، أسفل روكسبري مباشرة، هناك، ويمكنك القيادة على الطريق 95 اليوم، وتجاوز كانتون.

كانت كانتون هي المدينة التي أصبح فيها جون إليوت الابن قسيسًا. وهكذا أصبح في الواقع قسيسًا في كنيسة كانتون. كانت كنيسة هندية هناك.

وهكذا أصبح جوكين مشرفًا على القرى الأربع عشرة، وهي قرى هندية مسيحية. وأصبح دانييل جوكين مشرفًا على هذه القرى في عام 1656. وفي يوم الأحد، دعوني أقرأ هنا اقتباسًا

في يوم الأحد، يجتمع الهنود مرتين على وقع الطبول ويسيطرون في وقار إلى دار الاجتماع، مرتدين أفضل ما لديهم من ملابس إنجليزية. وعلى المقاعد العارية في الداخل، يجلس الرجال على أحد الجانبين، والنساء على الجانب الآخر، تمامًا كما هو معتاد في إنجلترا. ونرى وابان، الذي أصبح الآن عجوزًا، يُقدّم له الجزية لحكمته وتلقوا.

لا أعرف أي هندي يتفوق فيه. لذا، كان وابان رجلًا محترمًا من قبل الهنود. وهنا أيضًا نجد وينسلو يخبرنا أنه كان كذلك، وكان وابان محترمًا من قبل الإنجليز أيضًا.

من المثير للاهتمام بالنسبة لي أنه عندما كنت أبحث على جوجل، كنت أبحث على جوجل عن خريطة لتحديد موقع نيوتن ومكان بعض هذه المدن، وهي تقع في منطقة ويليسلي ومنطقة نيوتن ومنطقة ناتيكا على طول جنوب شرق بوسطن. إنها تقع في الجانب الجنوبي من بوسطن وما إلى ذلك. وصادفت قرية صغيرة. هل يمكنك تخمين اسم القرية؟ وابان

نعم، أستطيع أن أقول إن هناك الكثير من الناس؛ لا أعرف أحدًا يعرف خلفية وابان، لكن اسم تلك المدينة هو وابان. وهذا هو المكان الذي نشأ فيه وابان

حسنًا، إنه أمر مثير للاهتمام حقًا. لا يزال اسم وابان موجودًا حتى يومنا هذا. أعتقد أن هناك خزان وابان وأشياء أخرى تحمل اسم وابان حتى يومنا هذا

واعتقد أن هذا يرجع إلى الهندي الذي كان إليوت من أوائل الذين اعتنقوا المسيحية وكان رجلًا محترمًا للغاية. حسنًا، لقد تحدثنا عن الأمر، وأريد أن أنتقل إلى عام 1660، حيث كانت الكنيسة في ناتيكا

ثم قاموا بتوسيعها لتشمل 14 قرية، والآن يتجول جوكين وإليوت، وهذا هو عام 1674. والآن هذا التاريخ سيكون تاريخًا مهمًا للغاية. هذه هي حرب الملك فيليب 1675

في العام السابق لحرب الملك فيليب في عام 1674، قام جوكين وإليوت بزيارة جميع الكنائس والقرى الأربع عشرة، أسفًا، القرى. لذا، ذهب جوكين، الذي يشرف على القرى، وإليوت لإعادة زيارة هذه القرى الهندية الأربع عشرة التي يصلي فيها الهنود في عام 1674. إليكم مقطع فيديو قصير لبعض العلامات الموجودة اليوم للاحتفال بهذه القرى الهندية الأربع عشرة التي يصلي فيها الهنود

في العام التالي، وفي دورتنا القادمة، سيتسلم الملك فيليب السلطة في عام 1675. كانت هناك مذبحة جماعية هائلة تشتعل في وسط المدينة. كان صراعًا رهيبًا بين المستوطنين والهنود، وكان شرسًا وشديد الشراسة

ونتيجة لذلك، لحقت أضرار جسيمة بهذه القرى الأربع عشرة، بعضها سوف يتبخر، فيما يتعلق بقرى الهنود المسيحيين الذين يصلون، وما إلى ذلك. وسوف يضطر إليوت إلى البدء من جديد

حسنًا، سننهي حديثنا بهذا، ولكن دعونا نختم بملاحظة إيجابية. بعد ذلك، في عام 1650، عندما كانت ناتيكا أول مدينة، تم منح 6000 فدان لهم، وكان هناك ما يصل إلى 14 قرية من الهنود المصلين بحلول عام 1674. هذا أمر مدهش

لقد تعرف آلاف الهنود، آلاف الهنود، على الرب من خلال عمل جون إليوت. وفي المرة القادمة، نريد أن ننقل أولاً إلى ترجمة إليوت للكتاب المقدس، حيث قام في عام 1663 بترجمة الكتاب المقدس إلى لغة الأجونكوين. ثم سننظر إلى حرب الملك فيليب، وعواقب تلك الحرب، ونهاية حياة جون إليوت

مرة أخرى، آمل أن تجدوا الإلهام الذي وجدته من خلال أعمال هذا الرجل جون إليوت في القرن السابع عشر، و1640، و1650، كما ذكرنا، في ناتييك، ثم حتى عام 1674، أي قبل عام واحد فقط من حرب الملك فيليب وما أحدثه من تأثير هائل في إنجلترا وبين الهنود، وما أنجزه من عمل مذهل. لذا، في جلسة أخرى، آمل أن تتمكنوا من الانضمام إلينا في الجلسة الأخيرة عن حياة جون إليوت. شكرًا جزيلاً

هذا هو الدكتور تيد هيلدبراندت في تعليمه عن جون إليوت، 1604-1690، رسول الهنود. هذه هي الجلسة الثانية، كوخ وابان، أكتوبر 1646 إلى ناتييك 1650 إلى 14 قرى الهنود المصلين، 1674